# Wrist Digital Blood Pressure Monitor

# Model UB-525




***Instruction Manual*** *Original* — English

***Instrukcja obsługi*** *Tłumaczenie* — Polski

***Návod k obsluze*** *Překlad* — Čeština

***Návod na obsluhu*** *Preklad* — Slovenčina

***Priročnik za uporabo*** *Prevod* — Slovenščina

***Használati útmutató*** *Fordítás* — Magyar

***Εγχειρίδιο οδηγιών*** *Μετάφραση* — Ελληνικά

***Priručnik s uputama*** *Prijevod* — Hrvatski

***Manual de instrucțiuni*** *Traducere* — Română

***Kasutusjuhend*** *Tõlge* — Eesti

***Lietošanas rokasgrāmata*** *Tulkojums* — Latviski

***Naudojimo instrukcija*** *Vertimas* — Lietuvių k.

1WMPD4003914A

# Obsah


Vážený zákazníku ..... 2
Předběžné informace ..... 2
Bezpečnostní upozornění ..... 2
Identifikace součástí ..... 4
Symboly ..... 5
Používání monitoru ..... 7
1. Instalace / výměna baterií ..... 7
2. Nasazení manžety ..... 8
3. Způsob přesného měření ..... 8
4. Měření ..... 9
5. Po měření ..... 9
Měření ..... 10
Vyvolání dat z paměti ..... 11
Odstranění všech dat uložených v paměti ..... 11
Co znamená kontrolka IHB/AFib? ..... 12
Co znamená AFib? ..... 12
Sloupcový ukazatel tlaku ..... 12
Ukazatel klasifikace WHO ..... 13
Informace o krevním tlaku ..... 13
Co je krevní tlak? ..... 13
Co je to vysoký tlak a jak se léčí? ..... 13
Proč si měřit krevní tlak doma? ..... 14
Klasifikace krevního tlaku dle světové zdravotnické organizace (WHO) ..... 14
Kolísání krevního tlaku ..... 14
Odstraňování poruch ..... 15
Údržba ..... 16
Technické údaje ..... 16

# Vážený zákazníku

Blahopřejeme vám k zakoupení moderního monitoru krevního tlaku A&D. Přístroj byl navržen pro snadné použití a vysokou přesnost a usnadňuje tak každodenní měření krevního tlaku.
**Doporučujeme vám si prostudovat tuto příručku velmi pečlivě předtím, než použijete zařízení poprvé.**

# Předběžné informace

- ❑ Toto zařízení splňuje požadavky směrnice 93/42 EHS pro lékařská zařízení. To je vyznačeno pomocí symbolu shody, CE 0123 (0123: referenční číslo označuje zapojení oznámeného subjektu).
- ❑ Zařízení je určeno pro použití na dospělých osobách, nikoliv novorozencích nebo batolatech.
- ❑ Prostředí pro použití. Zařízení je určeno k obsluze samotným pacientem v prostředí domácí zdravotní péče.
- ❑ Zařízení je určeno k měřené krevního tlaku a tepové frekvence osob pro účely diagnostiky.

# Bezpečnostní upozornění

- ❑ Konstrukce tohoto přístroje obsahuje přesné a citlivé součásti. Je nutné se vyhnout extrémním hodnotám teploty, vlhkosti, přímého slunečného světla, rázům nebo prachu.
- ❑ Zařízení čistěte suchým, měkkým hadrem nebo hadrem namočeným ve vodě a neutrálním čisticím prostředku. Nikdy k čištění zařízení nepoužívejte alkohol, benzen, ředidlo nebo jiné agresivní chemikálie.
- ❑ Vyhněte se těsnému skládání manžety na delší dobu, protože takové uložení může zkrátit životnost součástí.
- ❑ Zařízení a manžeta nejsou voděodolné. Zabraňte pronikání deště, vody a potu do zařízení a případnému znečištění.
- ❑ Měření může být zkresleno, pokud je zařízení používáno v blízkosti televizních přijímačů, mikrovlnných trub, mobilních telefonů, rentgenových nebo jiných zařízení, která generují silné elektrické pole.
- ❑ Použitá zařízení, součásti a baterie nesmí být považovány za běžný domácí odpad a musí být likvidovány v souladu s platnými místními předpisy.
- ❑ Pokud zařízení používáte opakovaně, potvrďte, že je zařízení čisté.
- ❑ Zařízení neměňte. Mohlo by dojít k nehodám nebo poškození zařízení.
- ❑ Chcete-li měřit krevní tlak, musí být paže stlačena manžetou dostatečně natolik, aby došlo k dočasnému zastavení proudění krve tepnou. Může to způsobit bolest, znecitlivění nebo dočasné zarudnutí zápěstí. Tento stav se objeví, obzvláště pokud je měření opakováno několikrát po sobě. Jakákoliv bolest, znecitlivění nebo dočasné zarudnutí paže po čase zmizí.

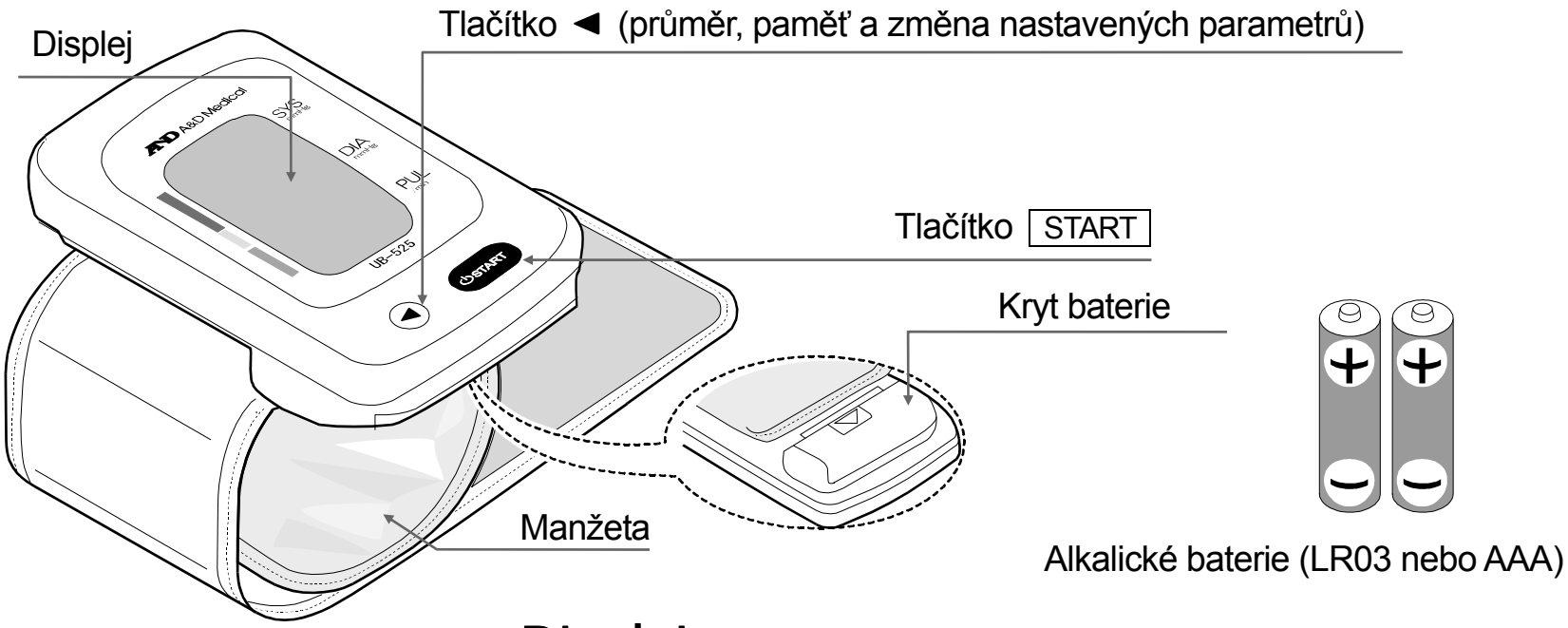
- ❑ Bezdrátová komunikační zařízení, například zařízení domácí sítě, mobilní telefony, bezdrátové telefony a jejich základnové stanice, krátkovlnné vysílačky atd. mohou ovlivnit funkci monitoru krevního tlaku. Proto je nutné dodržovat minimální vzdálenost 30 cm od takových zařízení.
- ❑ Příliš časté měření krevního tlaku může způsobit zranění v důsledku narušení proudění krve. Zkontrolujte, zda činnost zařízení nezpůsobuje dlouhodobé narušení krevního oběhu, pokud zařízení používáte opakovaně.
- ❑ Klinické testování nebylo provedeno na novorozencích a těhotných ženách. Nepoužívejte zařízení pro novorozence a těhotné ženy.
- ❑ Pokud vám byla provedena amputace prsu, před použitím zařízení se informujte u ošetřujícího lékaře.
- ❑ Zabraňte používání zařízení samotnými dětmi a nepoužívejte zařízení na místě, kde je dostupné kojencům. Mohlo by dojít k nehodám nebo poškození.
- ❑ Zařízení obsahuje malé součásti, které mohou představovat nebezpečí udušení, pokud by je kojenci omylem spolkli.
- ❑ Nedotýkejte se baterií a pacienta současně. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem.
- ❑ V případě poruchy jednotlivých součástí může být pouzdro blízké manžety horké a způsobit případnou poruchu.
- ❑ Použití příslušenství, které není uvedeno v této příručce, může narušit bezpečnost.
- ❑ Pokud by došlo ke zkratování baterie, může se velmi zahřívat a potenciálně způsobit popáleniny.
- ❑ Ponechte zařízení, aby se přizpůsobilo okolnímu prostředí před používáním (asi jednu hodinu).
- ❑ Nenafukujte manžetu než jejího obtočení okolo nadloktí.

# Kontraindikace

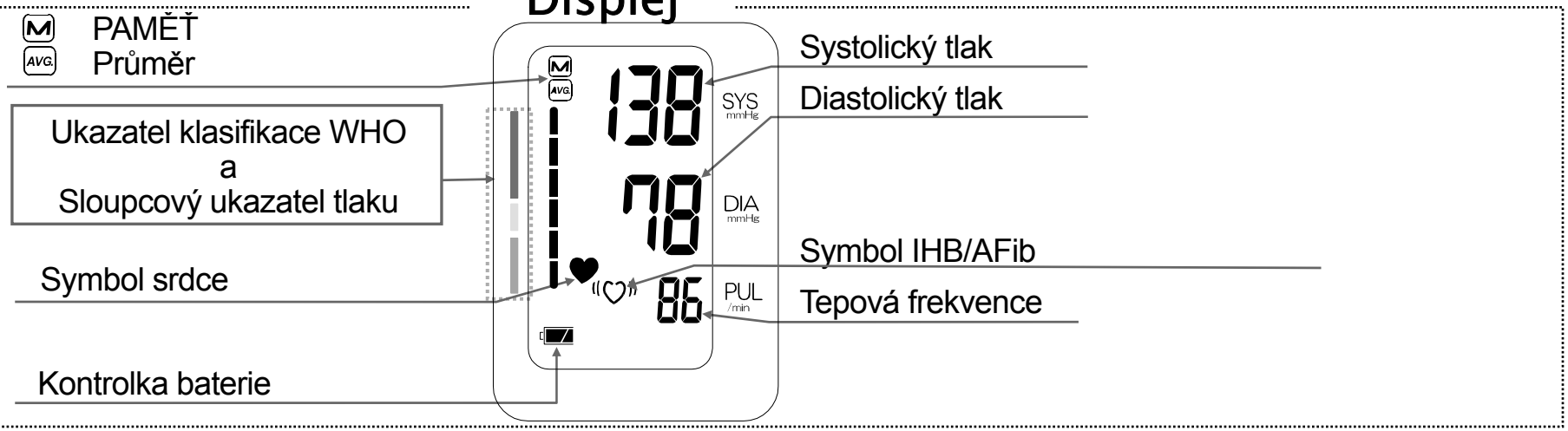
Následující informace jsou bezpečnostní upozornění pro správné použití zařízení.

- ❑ Nenasazujte zápěstí s připojeným jiným lékařským elektrickým zařízením. Zařízení by nemusel pracovat správně.
- ❑ Osoby, které mají závažné oběhové potíže v paži, se musí informovat u svého lékaře ještě před použitím zařízení, aby se zabránilo dalším zdravotním komplikacím.
- ❑ Neprovádějte vlastní vyhodnocení výsledků měření, ani se nepokoušejte o vlastní léčbu. Vyhodnocení výsledků měření a stanovení léčby vždy ponechte na ošetřujícím lékaři.
- ❑ Nepoužívejte zařízení na zápěstí s nezahojeným zraněním.
- ❑ Nenasazujte manžetu na paži s připojenou kanylou intravenózní infuze nebo krevní transfuze. Mohlo by dojít ke zranění nebo nehodám.
- ❑ Nepoužívejte zařízení tam, kde se vyskytují hořlavé plyny, například anestetické plyny. Mohlo by dojít k výbuchu.
- ❑ Nepoužívejte zařízení v místech s vysokou koncentrací kyslíku, například ve vysokotlaké kyslíkové komoře nebo v kyslíkovém stanu. Mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu.

# Identifikace součástí




## Displej



# Symboly

## Symboly, které jsou umístěny na pouzdře zařízení

| Symboly | Funkce / význam |
|---|---|
| ⏻ | Pohotovostní režim a zapnutí zařízení |
| SYS | Systolický krevní tlak, mmHg |
| DIA | Diastolický krevní tlak, mmHg |
| PUL | Tepy za minutu |
| ⊕ LR03 (AAA) ⊖ | Průvodce instalací baterie |
| ⎓ | Stejnosměrný proud |
| SN | Sériové číslo |
| 2020 | Datum výroby |
| | Typ BF: zařízení a manžeta jsou navrženy tak, aby zajišťovaly speciální ochranu proti úrazu elektrickým proudem. |
| CE 0123 | Směrnice EU – štítek lékařského zařízení |
| IP | Mezinárodní symbol ochrany |
| | Štítek WEEE |
| | Výrobce |
| EC REP | Zástupce EU |
| | Viz uživatelská příručka / brožura |
| | Udržujte v suchu |

## Symboly, které se objevují na displeji

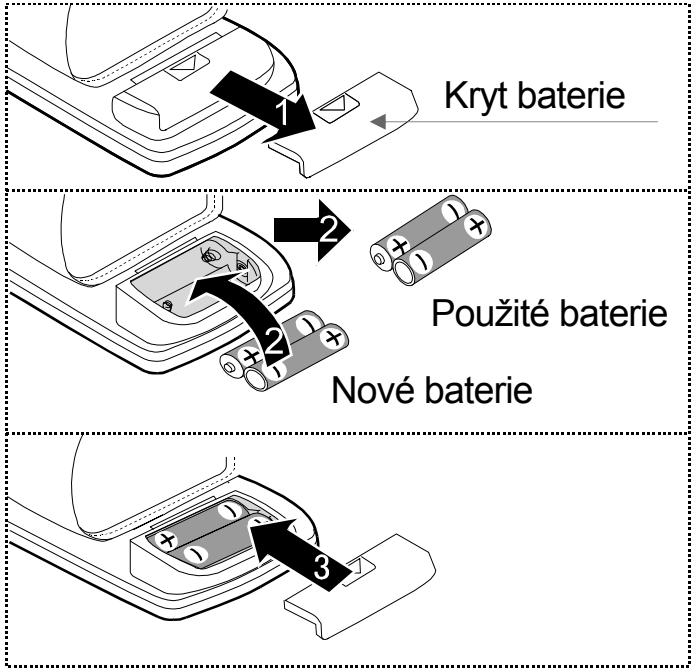
| Symboly | Funkce / Význam / Doporučené opatření |
|---|---|
| ♥ | Zobrazuje se v průběhu měření. Bliká, pokud je detekován tep.<br>Zůstaňte v klidu. |
|  | Symbol IHB/AFib se zobrazuje v okamžiku, kdy je detekován nepravidelný srdeční tep.<br>Může svítit, když je detekována velmi jemná vibrace, například chvění nebo třes. |

## Symboly, které se objevují na displeji (pokračování)

| Symboly | Funkce / význam | Doporučené opatření |
|---|---|---|
|  | Předchozí měření uložené v PAMĚTI. | ——— |
|  | Průměrná data. | ——— |
|  | ZCELA NABITÁ BATERIE<br>Kontrolka nabití baterie během měření. | ——— |
|  | VYBITÁ BATERIE<br>Pokud kontrolka bliká, je baterie téměř vybitá. | Pokud kontrolka bliká, vyměňte všechny baterie za nové. |
| E1 nebo E2 | Nestabilní krevní tlak v důsledku pohybu během měření. | Proveďte další měření.<br>Během měření zůstaňte nehybní. |
| | Hodnoty systolického a diastolického tlaku jsou vzájemně v rozsahu 10 mmHg. | Nasaďte správně manžetu a opakujte měření. |
| E3 | Hodnota tlaku se během nafukování nezvyšuje. | |
| | Manžeta není nasazena správně. | |
| E | CHYBA ZOBRAZENÍ TEPU<br>Tep není detekován správně. | |
| EE | Vnitřní chyba monitor krevního tlaku. | Vyjměte baterie a stiskněte tlačítko START, pak baterie vložte zpět.<br>Pokud se chyba stále projevuje, kontaktujte prodejce. |
| E9 | | |

# Používání monitoru

## 1. Instalace / výměna baterií




1. Sejměte kryt baterie.
2. Vyjměte použité baterie a vložte nové do oddílu pro baterie, jak je znázorněno na obrázku. Zajistěte přitom správnou orientaci s ohledem na polaritu (+ a –) baterií. Používejte pouze baterie LR03 nebo AAA.
3. Upevněte kryt baterie.

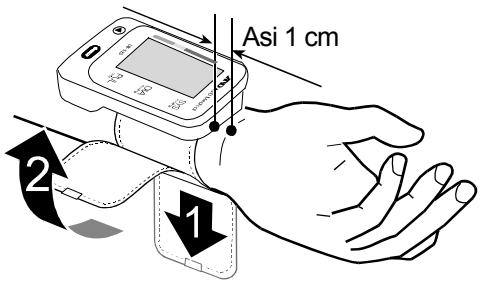
**⚠UPOZORNĚNÍ**

- ❑ Vložte baterie způsobem znázorněným na obrázku do oddílu pro baterie.
  Pokud je instalace nesprávná, zařízení nebude funkční.
- ❑ Když se na displeji rozbliká kontrolka (symbol VYBITÁ BATERIE), vyměňte baterie za nové. Nemíchejte staré a nové baterie. Mohlo by dojít ke zkrácení životnosti baterií nebo k poruše zařízení.
- ❑ Kontrolka (symbol VYBITÁ BATERIE) se nezobrazuje, když jsou baterie vybité.
- ❑ Životnost baterií se liší podle okolní teploty a při nízkých teplotách se může zkracovat. Obecně platí, že dvě nové baterie LR03/AAA vydrží alespoň čtyři měsíce, pokud zařízení bude používáno ke dvěma měřením denně.
- ❑ Používejte pouze určené baterie. Baterie dodané se zařízením jsou určeny pro testování výkonnosti monitoru a mohou mít omezenou životnost.
- ❑ Vyjměte baterie, pokud jste zařízení dlouho nepoužívali. Z baterií může unikat elektrolyt a způsobit poruchu.

## 2. Nasazení manžety

1. Obtočte manžetu okolo zápěstí asi 1 cm nad dlaní, jak je znázorněno na obrázku vpravo.
2. Nasazení manžety pomocí suchého zipu.

   Poznámka: Pro přesná měření upevněte manžetu těsně a měřte na holém zápěstí.




## 3. Způsob přesného měření

Pro nejpřesnější měření krevního tlaku:

- ❑ Během měření se nehýbejte a buďte zticha.
- ❑ Pohodlně se posaďte. Položte loket a ruce dlaněmi nahoru na stůl a manžetu nasaďte do stejné výšky jako je srdce.
- ❑ Před měřením se asi na pět až deset minut uvolněte. Pokud pociťujete emocionální vzrušení nebo naopak depresi, měření bude tento stres odrážet ve formě vyššího (nebo nižšího) krevního tlaku, než je normální hodnota, a tepová frekvence bude obvykle vyšší než normální hodnota.
- ❑ Pokoušejte se měřit krevní tlak ve stejný čas každý den.
- ❑ Tlak krve se velmi liší, v závislosti na tom, co děláte, co jste jedli a pili - má to velmi silný a rychlý vliv na váš krevní tlak.
- ❑ Neprovádějte měření ihned po fyzické námaze nebo po koupání. Před měřením buďte v klidu alespoň dvacet nebo třicet minut.
- ❑ Nezkřižujte nohy. Udržujte nohy naplocho na podlaze a narovnejte si záda.
- ❑ Toto zařízení zakládá své měření na tepové frekvenci. Pokud máte velmi slabou nebo nepravidelnou tepovou frekvenci, zařízení může mít obtíže se stanovením krevního tlaku.
- ❑ Pokud by zařízení detekovalo stav, který je neobvyklý, zastaví měření a zobrazí symbol chyby. Popis symbolů viz strana 6.
- ❑ Tento monitor krevního tlaku je určen pro používání dospělými osobami. Před použitím zařízení na měření u dítěte se informujte u ošetřujícího lékaře. Dítě by nemělo toto zařízení používat bez dozoru.
- ❑ Automatická funkce monitoru krevního tlaku může být ovlivněna nadměrnou teplotou, vlhkostí nebo nadmořskou výškou.

## 4. Měření

Během měření je normální, pokud se manžeta velmi těsně stáhne.

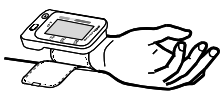
## 5. Po měření

Po zobrazení odečtů měření, pokud stiskněte tlačítko START a vypněte zařízení, jsou nové odečty uloženy do paměti.
Po zobrazení odečtů měření, pokud stiskněte tlačítko ◄ a vypněte zařízení, nové odečty nejsou uloženy do paměti.
Sejměte manžetu a zaznamenejte data.

Poznámka: Zařízení má funkci automatického vypnutí napájení, která uloží aktuální data do paměti a zařízení vypne asi po jedné minutě od ukončení měření. Ponechte alespoň tři minuty mezi jednotlivými měřeními u jedné osoby.

# Měření

Poznámka: UB−525 při použití poskytne nafukování vhodné pro daného uživatele.



1. Obtočte manžetu okolo zápěstí. Umístěte střed manžety do stejné úrovně se srdcem a uvolněte se.
2. Stiskněte tlačítko START. Všechny segmenty displeje jsou zobrazeny.
3. Zobrazí se nula (0) a krátce problikne. Jakmile začne měření, displej se změní. Manžeta se začne nafukovat. Je normální, pokud se manžeta velmi těsně stáhne. Jakmile je nafukování dokončeno, automaticky se spustí měření a rozbliká se symbol ♥ (srdce).

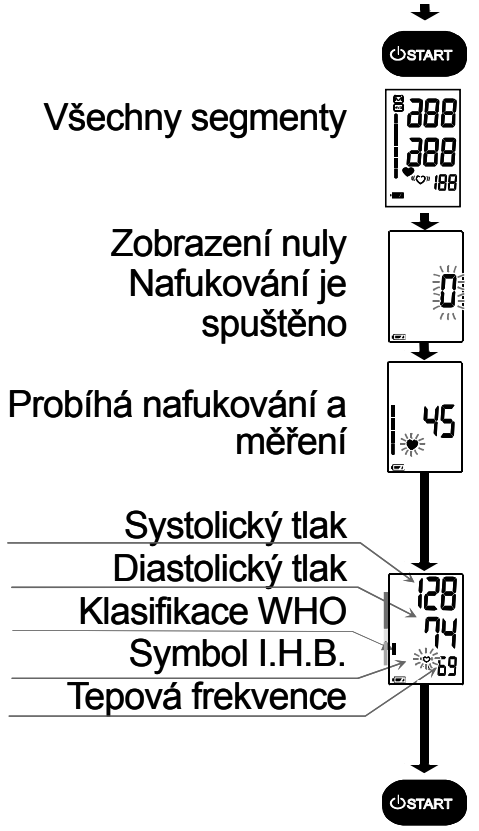
   Poznámka: Pokud chcete kdykoliv zastavit nafukování, stiskněte tlačítko START ještě jednou.

4. Když je měření dokončeno, zobrazí se odečty (systolického a diastolického tlaku a tepové frekvence, klasifikace WHO, symbol I.H.B). Manžeta vypustí zbývající tlak a automaticky se úplně vyfoukne.

   Poznámka: Pokud nechcete nové měření uložit do paměti, stiskněte tlačítko ◄ při zobrazení naměřených hodnot.

5. Stiskněte znovu tlačítko START a vypněte zařízení. Sejměte manžetu.

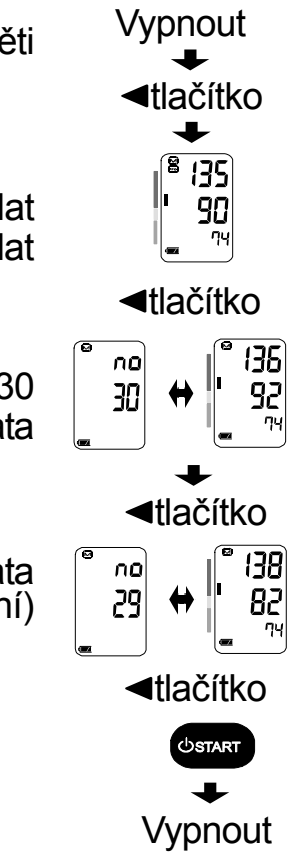
   Poznámka: Zařízení má funkci automatického vypnutí napájení. Ponechte alespoň tři minuty mezi jednotlivými měřeními u jedné osoby.



# Vyvolání dat z paměti

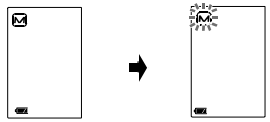
Poznámka: Zařízení dokáže do paměti uložit 60 posledních měření.

1. Stiskněte tlačítko ◄ a vypněte zařízení.
   Zobrazí se průměr ze všech měření a počet naměřených dat. Pokud žádná data nejsou naměřena, zobrazí se „0“. Stiskněte tlačítko ◄ nebo START a vypněte zařízení.
2. Pomocí následujících tlačítek zobrazte data (počet a naměřená data).
   - ❑ Zařízení zobrazí průměr ze všech měření a počet naměřených dat.
   - ❑ Při každém stisknutí tlačítka ◄ zařízení zobrazí následující údaje**:**
     - ■ Průměrná data ze všech provedených měření.
     - ■ Data (počet a naměřená data).
       Zařízení zobrazí údaje v pořadí od nejnovějších dat.
       Příklad**:** č.30 a data → č.29 a data → ··· → č.01 a data.
3. Pokud stisknete tlačítko ◄ po zobrazení nejstarších dat, zařízení pokračuje ke kroku 1 a zobrazí průměr ze všech měření a počet naměřených dat.
4. Stiskněte znovu tlačítko START a vypněte zařízení.
   Po jedné minutě nečinnosti se zařízení automaticky vypne.




# Odstranění všech dat uložených v paměti

1. Stiskněte a podržte tlačítko ◄, dokud se zařízení automaticky nevypne.
   Zařízení zobrazí symboly (M), odstraní data uložená v paměti a současně se rozbliká symbol (M), pak se zařízení automaticky vypne.



# Co znamená kontrolka IHB/AFib?

Když monitor detekuje nepravidelný rytmus během měření, kontrolka IHB/AFib se zobrazuje na displeji společně s naměřenými hodnotami.

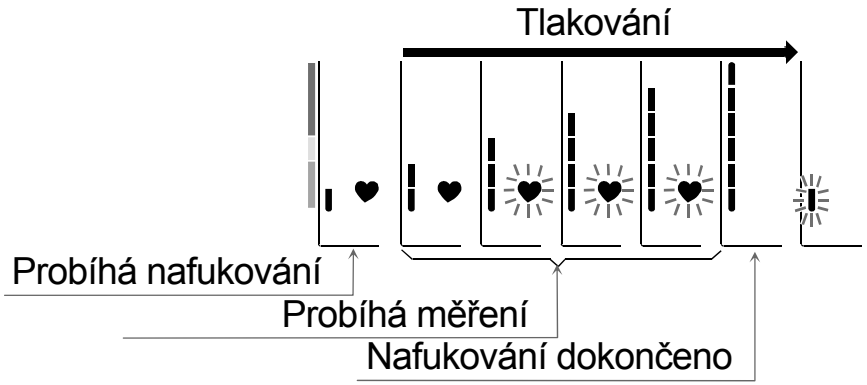
Poznámka: Doporučujeme kontaktovat vašeho ošetřujícího lékaře, pokud se kontrolka IHB/AFib bude zobrazovat často.

# Co znamená AFib?

Srdce se stahuje v důsledku elektrických signálů, které vznikají v srdci, a čerpá krev oběhovým systémem. Fibrilace síní (AFib) nastává, když je elektrický signál v srdeční síni chybný a vede k narušení intervalu srdečního tepového impulsu. Fibrilace síní (AFib) může způsobit, že krev stagnuje v srdci, což může snadno vytvořit krevní sraženiny a v důsledku toho mrtvici nebo infarkt.

# Sloupcový ukazatel tlaku

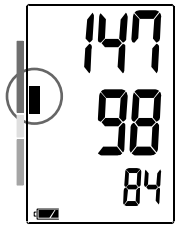
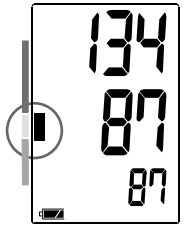
Ukazatel monitorujte průběh tlaku během měření.

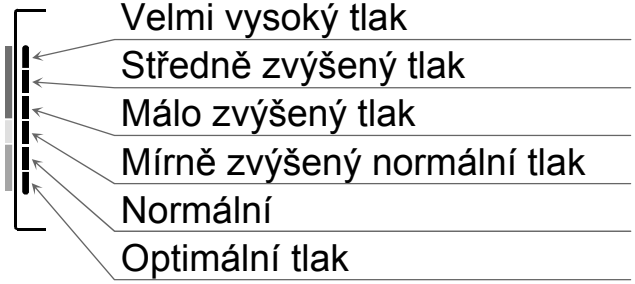


# Ukazatel klasifikace WHO

Každý ze šesti segmentů sloupcového ukazatele odpovídá klasifikaci krevního tlaku dle organizace WHO a je popsán na straně 14.

**Příklad**

| Středně zvýšený tlak | Málo zvýšený tlak | Mírně zvýšený normální tlak |
|---|---|---|
|  |  |  |




I: Ukazatel na základě aktuálních dat zobrazuje segment, který odpovídá klasifikace organizace WHO.

# Informace o krevním tlaku

## Co je krevní tlak?

Krevní tlak je mírou síly, kterou působí krev na stěny tepen. Systolický tlak nastává, když se srdce stahuje. Diastolický tlak nastává, když se srdce roztahuje. Krevní tlak se měří v milimetrech rtuťového sloupce (mmHg). Přirozený krevní tlak je vyjadřován základním tlakem, který je měřen ihned po ránu, když je měřená osoba v klidu a na lačno.

## Co je to vysoký tlak a jak se léčí?

Vysoký tlak, hypertenze, představuje neobvykle vysoký krevní tlak, který v případě neléčení může způsobit mnoho problémů, včetně mrtvice nebo infarktu. Vysoký tlak lze léčit změnou životního stylu, vyhýbáním se stresu a medikací pod dohledem lékaře.

Zabránění vysokému tlaku nebo jeho udržení pod kontrolou:

- ❑ Nekuřte
- ❑ Snižte objem přijímané soli a tuku
- ❑ Udržujte si správnou hmotnost
- ❑ Pravidelně cvičte
- ❑ Nechte se pravidelně fyzicky vyšetřovat

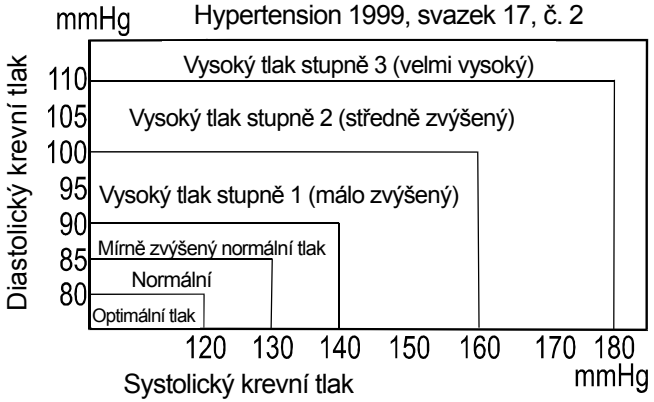
## Proč si měřit krevní tlak doma?

Krevní tlak měřený na klinice nebo v ordinaci lékaře může způsobit obavu a způsobit chybně vyšší měření, o 25 až 30 mmHg vyšší než při měření doma. Měření doma snižuje dopad vnějších vlivů na odečty krevního tlaku, doplňuje měření lékařem a poskytuje přesnější a úplnější historii měření krevního tlaku.

## Klasifikace krevního tlaku dle světové zdravotnické organizace (WHO)

Světovou zdravotnickou organizací (WHO) byly stanoveny standardy pro hodnocení vysokého krevního tlaku bez ohledu na věk, jak je znázorněno v tabulce vpravo.

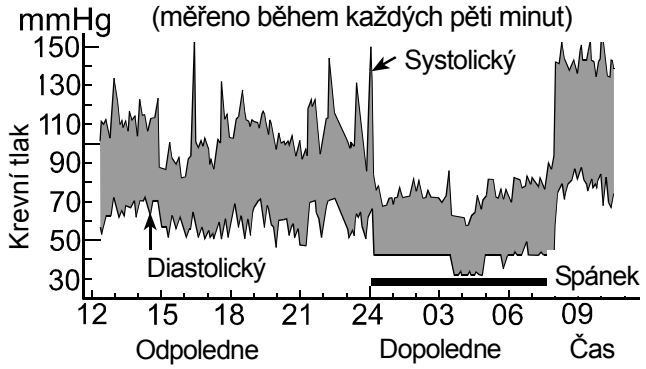
Referenční materiál: Journal of Hypertension 1999, svazek 17, č. 2




## Kolísání krevního tlaku

Krevní tlak jednotlivce velmi kolísá během dne a podle ročního období. Může se lišit o 30 až 50 mmHg v důsledku různých podmínek během dne. U osob s vysokým krevním tlakem je kolísání ještě výraznější. Normálně se krevní tlak zvyšuje v práci nebo během hry a klesá na nejnižší hodnoty během spánku. Nebuďte proto příliš znepokojeni výsledky jednoho měření.
Měření provádějte ve stejný čas dne, každý den, podle postupu předepsaného v této příručce, abyste zjistili svůj normální krevní tlak. Pravidelné odečty poskytují komplexnější historii krevního tlaku. Nezapomeňte si poznamenat datum a čas měření krevního tlaku. Informujte se u svého lékaře a interpretujte data měření krevního tlaku.

Typické kolísání během dne (měřeno během každých pěti minut)



# Odstraňování poruch

| Problém | Možná příčina | Doporučené opatření |
|---|---|---|
| Na displeji se nic nezobrazuje, ani když je zařízení zapnuto. | Baterie jsou vybité. | Vyměňte baterie za nové. |
| | Póly baterie nejsou správně orientovány. | Vložte baterie znovu se záporným a kladným pólem tak, aby to odpovídalo označení v oddílu pro baterie. |
| Manžeta se nenafukuje. | Napětí baterií je nízké.<br>Bliká kontrolka (symbol VYBITÁ BATERIE).<br>Pokud jsou baterie úplně vybité, symbol se nezobrazí. | Vyměňte baterie za nové. |
| Zařízení neměří. Odečty jsou příliš vysoké nebo příliš nízké. | Manžeta není nasazena správně. | Nasaďte manžetu správně. |
| | Během měření jste přesunuli zápěstí nebo tělo. | Zajistěte, abyste během měření seděli v klidu a tiše. |
| | Poloha manžety je nesprávná. | Usaďte se pohodlně a v klidu.<br>Položte ruce na stůl dlaněmi nahoru a manžetou nasaďte do stejné výšky jako je srdce. |
| | ——— | Pokud máte velmi slabou nebo nepravidelnou tepovou frekvenci, zařízení může mít obtíže se stanovením krevního tlaku. |
| Jiné | Hodnota se odlišuje od hodnoty naměřené lékařem nebo na klinice. | Viz část „Proč si měřit krevní tlak doma?“. |
| | ——— | Vyjměte baterie. Umístěte je správně zpět a opakujte měření. |

Poznámka: Pokud výše uvedené akce nevyřeší problém, kontaktujte prodejce. Neotevírejte ani neopravujte tento produkt, protože by to způsobilo neplatnost poskytované záruky.

# Údržba

Zařízení neotevírejte. Používá citlivé elektrické součásti a jemnou pneumatickou jednotku, které lze snadno poškodit. Pokud problém nedokážete odstranit podle pokynů pro odstraňování poruch, kontaktujte autorizovaného prodejce ve svém místě nebo naše oddělení péče o zákazníky. Oddělení péče o zákazníky společnosti A&D poskytne technické informace, náhradní součásti a jednotky autorizovanému prodejci.
Zařízení bylo zkonstruováno a vyrobeno tak, aby dosahovalo dlouhé provozní životnosti. Obecně se však doporučuje, nechat zařízení zkontrolovat každé 2 roky a zajistit tak správnou funkci a přesnost. Kontaktujte autorizovaného prodejce nebo společnost A&D, pokud potřebujete provést údržbu zařízení.

# Technické údaje

| Typ | UB-525 |
|---|---|
| Způsob měření | Oscilometrické měření |
| Rozsah měření | Tlak: 0–299 mmHg<br>Systolický tlak: 60–279 mmHg<br>Diastolický tlak: 40–200 mmHg<br>Tepová frekvence: 40–180 tepů / minuta |
| Přesnost měření | Tlak: ±3 mmHg<br>Tepová frekvence: ±5 % |
| Napájecí zdroj | 2 x alkalické baterie 1,5 V (LR03 nebo AAA) |
| Počet měření | Přibližně 250 měření při použití alkalických baterií AAA, při hodnotě tlaku 170 mmHg a pokojové teplotě 23 °C. |
| Obvod zápěstí | 13,5 – 21,5 cm |
| Klasifikace | Vnitřní napájení zařízení (ME) (režim nepřetržitého provozu) |
| Použitá část | Manžeta typ BF |
| Užitečná životnost | Zařízení: 5 let (při použití šestkrát denně) |

| | |
|---|---|
| Klinický test | Podle normy ISO 81060-2 : 2013<br>V klinické validační studii používalo přístroj K5 85 subjektů ke stanovení diastolického krevního tlaku. |
| EMD | IEC 60601-1-2: 2014 |
| Paměť | Posledních 60 měření |
| Provozní podmínky | +10 až +40 °C / relativní vlhkost 15 až 85 % / 800 až 1 060 hPa |
| Přepravní / skladovací podmínky | -20 až +60 °C / relativní vlhkost 10 až 95 % / 700 až 1 060 hPa |
| Rozměry | Přibližně 56 [š] x 88 [v] x 21,5 [h] mm |
| Hmotnost | Přibližně 90 g, bez baterií |
| Ochrana proti vniknutí | IP20 |

Poznámka: Technické údaje se mohou při vylepšování měnit bez předchozího upozornění.
Klasifikace IP představuje stupeň ochrany zajištěné skříní v souladu s IEC 60529. Zařízení je chráněno před pronikáním pevných cizích těles o průměru 12 mm a větším, například prstů. Zařízení není chráněno před průnikem vody.

# POZNÁMKY

**A&D Company, Limited**
1-243 Asahi , Kitamoto-shi, Saitama 364-8585, JAPAN
Telephone: [81] (48) 593-1111 Fax: [81] (48) 593-1119

EC REP **Emergo Europe B.V.**
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands

**A&D INSTRUMENTS LIMITED**
Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY
United Kingdom
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

**A&D ENGINEERING, INC.**
1756 Automation Parkway, San Jose, California 95131, U.S.A.
Telephone: [1] (408) 263-5333 Fax: [1] (408)263-0119

**A&D AUSTRALASIA PTY LTD**
32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031, AUSTRALIA
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409

**OOO A&D RUS** ООО "ЭЙ энд ДИ РУС"
121357, Российская Федерация, г.Москва, ул. Верейская, дом 17
( Business-Center "Vereyskaya Plaza-2" 121357, Russian Federation, Moscow, Vereyskaya Street 17 )
тел.: [7] (495) 937-33-44 факс: [7] (495) 937-55-66

**A&D Technology Trading(Shanghai) Co. Ltd 爱安德技研贸易（上海）有限公司**
中国 上海市浦东新区浦东大道138号永华大厦21楼A室 邮编200120
( 21F Room A, Majesty Building, No.138 Pudong Avenue, Pudong New Area, Shanghai, 200120, China )
电话: [86] (21) 3393-2340 传真: [86] (21) 3393-2347

**A&D INSTRUMENTS INDIA PRIVATE LIMITED ऐ&डी इन्स्ट्रूयूमेन्ट्स इण्डिया प्रा0 लिमिटेड**
509, उद्योग विहार , फेस -5, गुड़गांव - 122016, हरियाणा , भारत
( 509, Udyog Vihar, Phase-V, Gurgaon - 122 016, Haryana, India )
फोन : 91-124-4715555 फैक्स : 91-124-4715599

CE 0123